

Peiying[®]

10.1" LCD overhead monitor with DVD

PY-TR1072



Bedienungsanleitung (1 - 13) DE

Owner's manual (14 - 24) EN

Instrukcja obsługi (25 - 35) PL

Manual de utilizare (36 - 46) RO

Atentie

Va rugam sa cititi si sa respectati toate avertismentele si instructiunile din acest manual de utilizare sau cele inscrite pe aparat. Pastrati acest manual pentru referinte ulterioare.

Exista doua tipuri de simboluri de atentionare, dupa cum urmeaza:

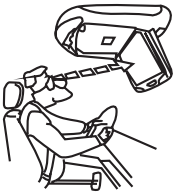


Acest simbol este destinat sa atentioneze utilizatorul cu privire la prezenta unei tensiuni periculoase, care poate provoca un soc electric.



Semnul exclamarii intr-un triunghi echilateral atrage atentia asupra prezentei unor instructiuni importante de functionare si intretinere (service) existente in documentatia care insoteste produsul.

AVERTISMENT



Pericol! Nu folositi acest aparat decat atunci cand vehiculul este parcat intr-o zona sigura si legala.



Nu incercati sa reparati acest produs. Cautati un centru de service autorizat.



Aveti grija sa nu scapati sau sa nu aplicati presiune pe panoul frontal al monitorului video. Daca ecranul se fisureaza din cauza utilizarii incorecte, garantia se va anula!



Fiti atenti sa nu supraincarcati mufa brichetei prin adaugarea de consumatori suplimentari simultan.



Nu montati produsul in locuri in care ar putea bloca deschiderea airbagului sau intr-un loc in care acesta ar afecta controlul asupra vehiculului. De asemenea, incercati sa evitati montarea produsului in locuri unde acesta ar putea deveni periculos in cazul unei opriri bruste sau in cazul unui accident.



Nu asezati substante lichide langa monitor. In cazul in care se varsa lichid pe unitate, trageți pe dreapta, opriti motorul si uscati produsul. Nu folositi echipamentul din nou pana cand urmele de lichid nu s-au evaporat sau pana cand produsul nu a fost inspectat de catre un tehnician calificat.



Folositi doar o carpa umeda pentru a curata ecranul si folositi doar apa distilata, stoarceti toata apa in exces de pe carpa inainte de stergerea ecranului. Nu folositi detergenti sau substante chimice pentru a curata ecranul. In cele mai multe cazuri, o carpa uscata va fi suficient!



Instalarea produsului este efectuata cel mai bine de catre personal autorizat si calificat.



Nu atingeti aparatul in cazul unei furtuni insotite de descarcari electrice pentru a preveni aparitia unui soc electric.



Nu acoperiti conductele radiatorului sau gurile de aerisire deoarece acest lucru poate provoca un incendiu sau soc electric.



Vizionarea monitorului pentru o perioada lunga de timp, cu motorul pornit poate descarca bateria vehiculului, pana la punctul in care motorul nu mai poate fi pornit.



Acest produs este proiectat pentru utilizare intr-un vehicul cu minusul bateriei de acumulatori legat la sasiul masinii, tensiune baterie de 12V DC.



Nu apropiati obiecte magnetice de monitor, deoarece acest lucru poate duce la deteriorarea aparatului si / sau a elementelor magnetice.

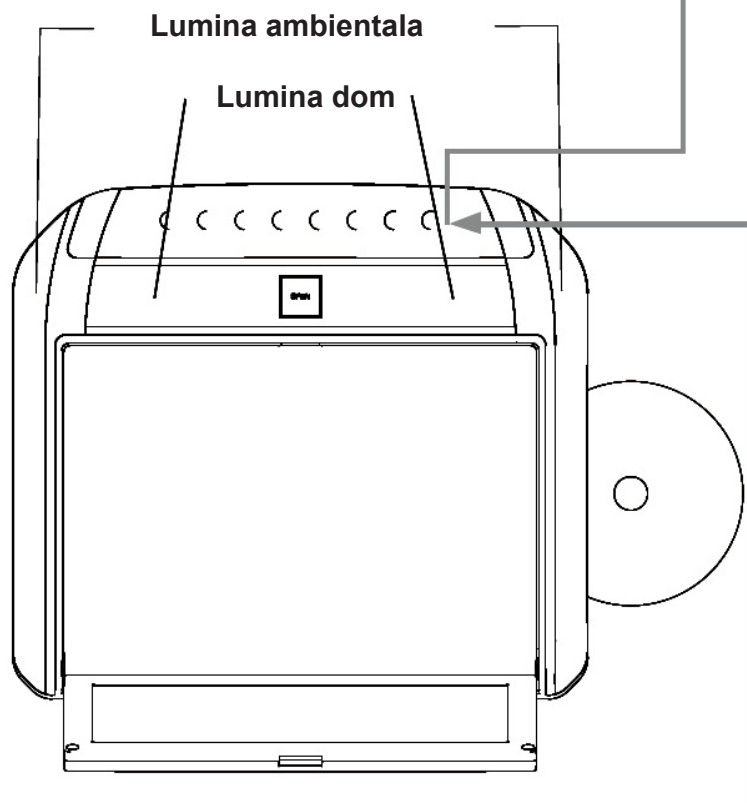
Instructiuni pentru utilizarea in siguranta

1. Temperatura de functionare a produsului este limitata la $-10^{\circ}\text{C} \sim +60^{\circ}\text{C}$. Intr-un vehicul se pot atinge temperaturi de pana la 80°C in timpul verii.
2. Din cand in cand, in cazul in care in masina dumneavoastra este extrem de cald sau rece, va trebui sa lasati suficient timp pentru ca aerul conditionat sau sistemele de incalzire sa raceasca sau sa incalzeasca vehiculul pentru ca temperatura interioara sa revina la normal. Monitorul va reveni la functiile sale normale, atunci cand se ajunge la temperatura normala de functionare.
3. Cand un DVD este adus dintr-un mediu rece intr-o incapere calda, pe suprafata acestuia se pot forma aburi, sau pot sa apara picaturi de apa iar redarea discului poate fi afectata.
4. Calitatea optima a imaginii este atinsa atunci cand va aflati in fata monitorului la un unghi de inclinare fata de ecran de $\pm 30^{\circ}$.
5. Nu deschideti capacele si nu incercati sa reparati dispozitivul. Apelati la personal de service calificat pentru efectuarea intretinerii aparatului.
6. DVD player-urile folosesc un fascicul laser care poate provoca leziuni in cazul expunerii la radiatii laser. Asigurati-va ca dispozitivul functioneaza in mod corespunzator, conform instructiunilor.

Denumirea si functiile partilor componente

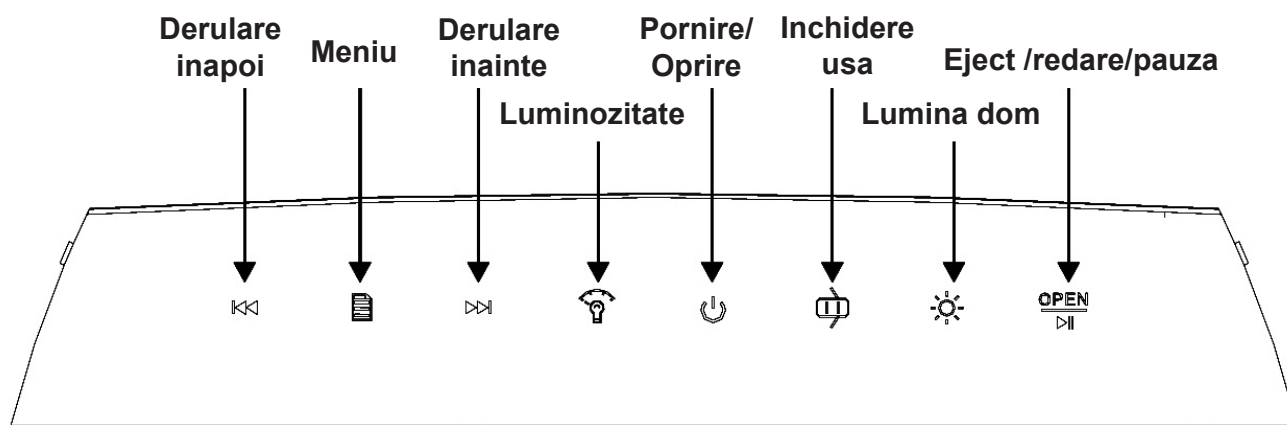
Senzor telecomanda

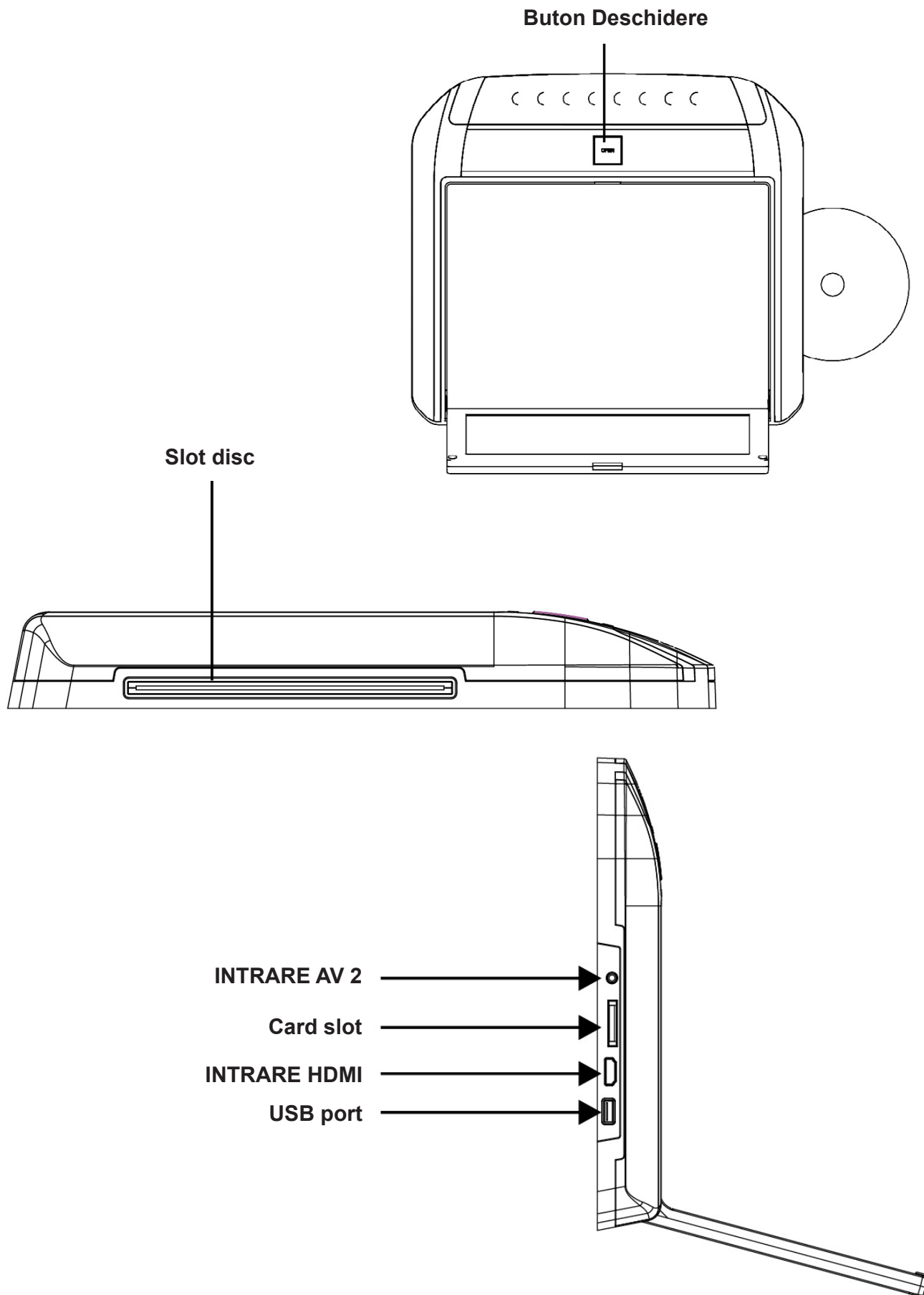
Permite transmiterea de semnale IR de la telecomanda pentru a controla toate funcțiile monitorului.

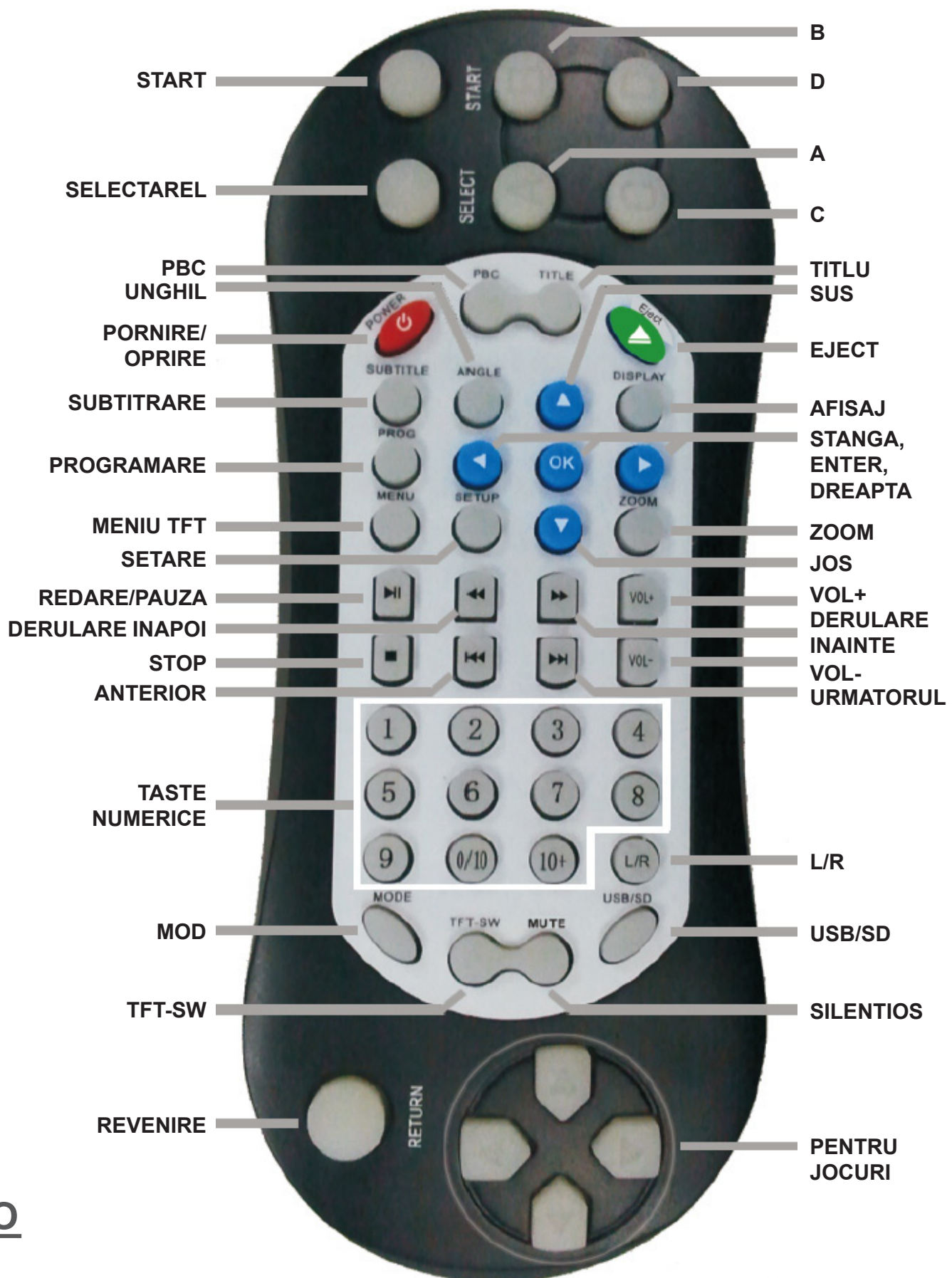


Receptor infrarosu wireless

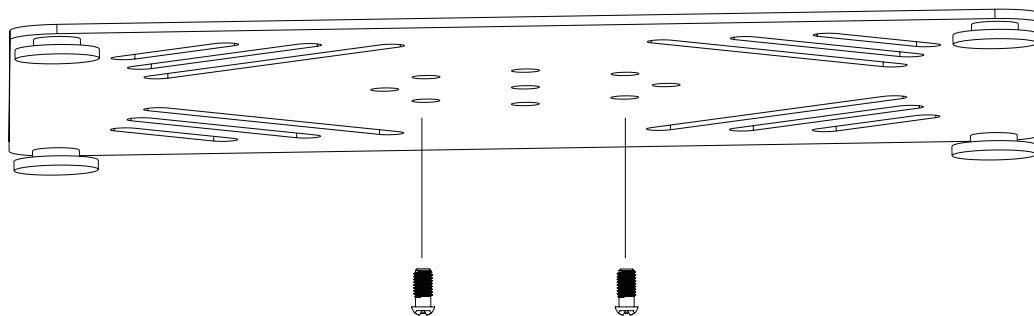
Puteti auzi sunetul folosind castile cu infrarosu fara fir. (castile IR fara fir sunt optionale, nu sunt incluse in colet)



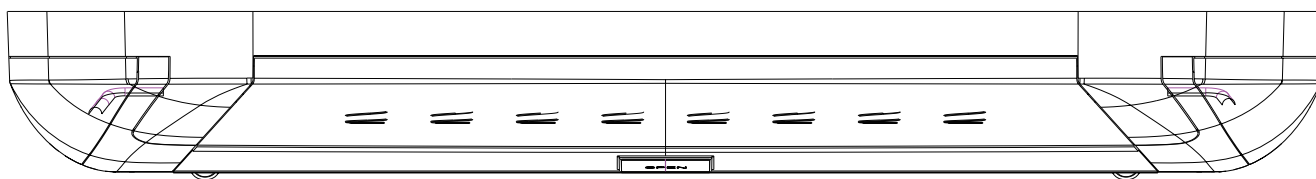
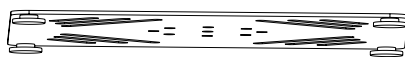




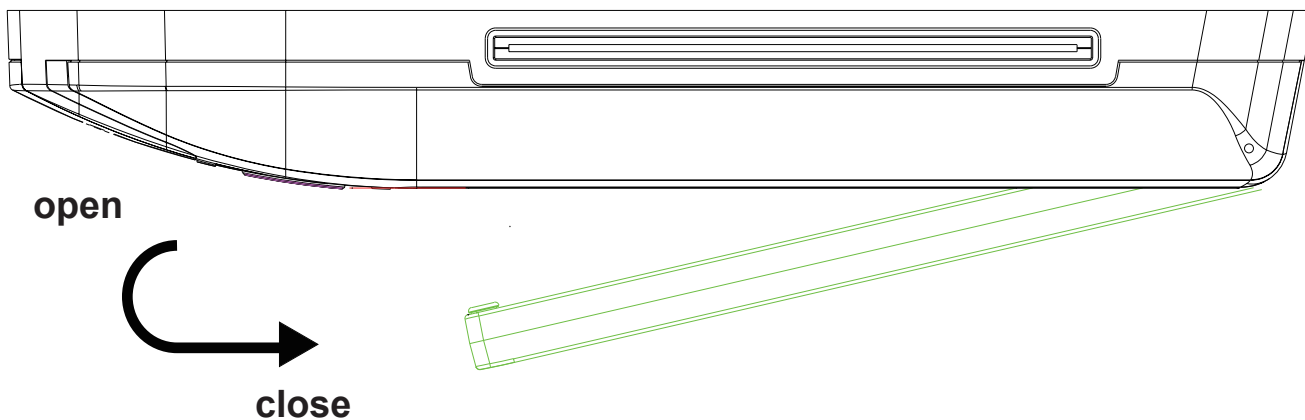
Instalare



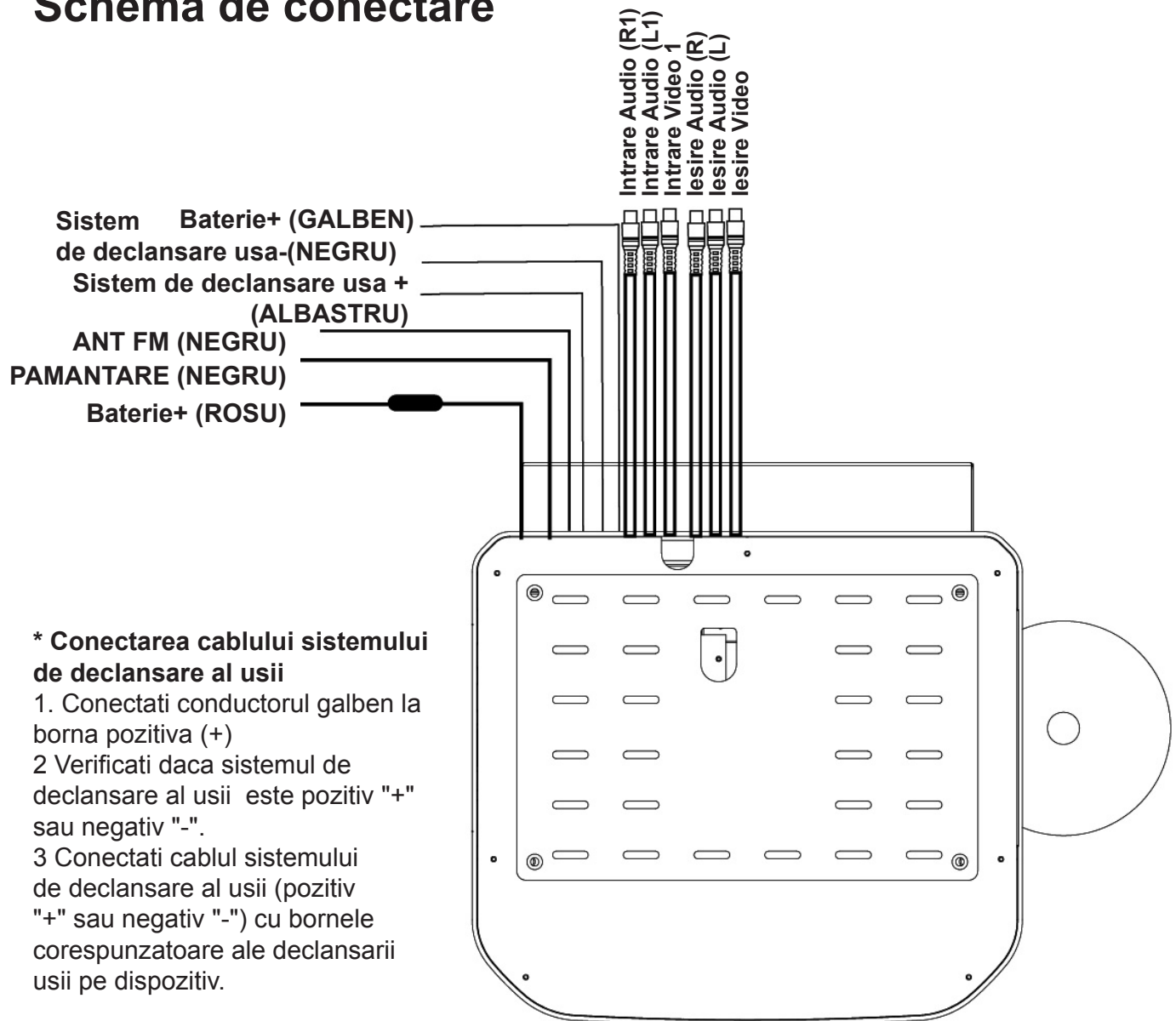
1. Atasati placa mica de metal in partea de sus a masinii (partea cu 4 suruburi de fixare trebuie sa fie orientata cu fata in jos).



2. Instalati monitorul in functie de cele 4 gauri de pe placa metalica a monitorului si cele 4 stifturi de fixare montate pe placa de metal fixata anterior.



Schema de conectare



Selectare mod

• Functia Silentios

Opriti sunetul.

1. Apasati tasta MUTE a telecomenzii pentru a intrerupe sunetul.
2. In cazul in care sunetul este oprit, apasati tasta MUTE a telecomenzii din nou pentru redarea sunetului.

• Controlul volumului

Reglati sunetul la volumul dorit.

Volumul audio poate fi reglat apasand butoanele VOL+/- ale telecomenzii.

RO

• Selectarea modului de functionare

Selectati modul de functionare dorit prin apasarea butonului MOD MENIU al telecomenzii.

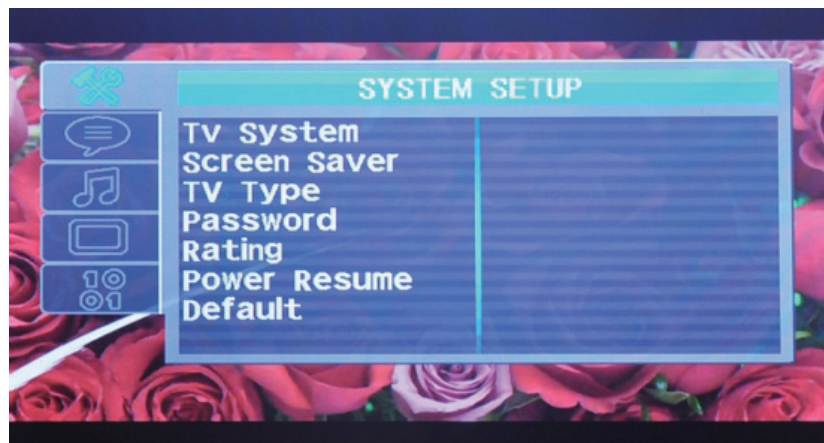
Modul se va schimba dupa cum urmeaza:

DVD->HD IN->AV1->AV2

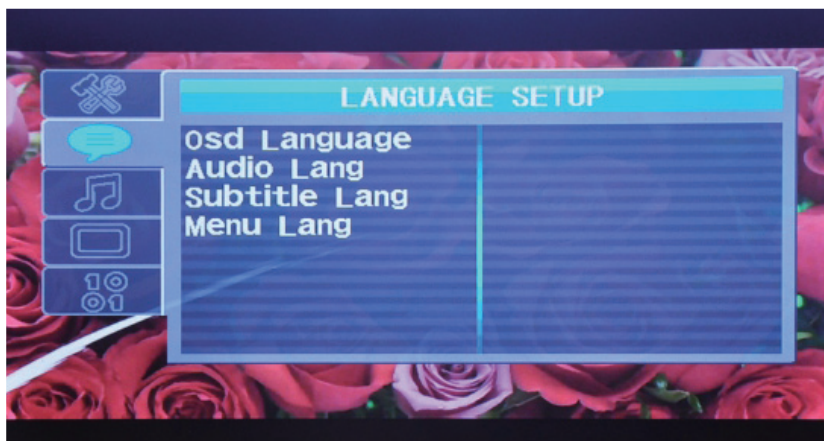
Instalare DVD

Apasati butonul SETUP al telecomenzii pentru a accesa meniul de setari.

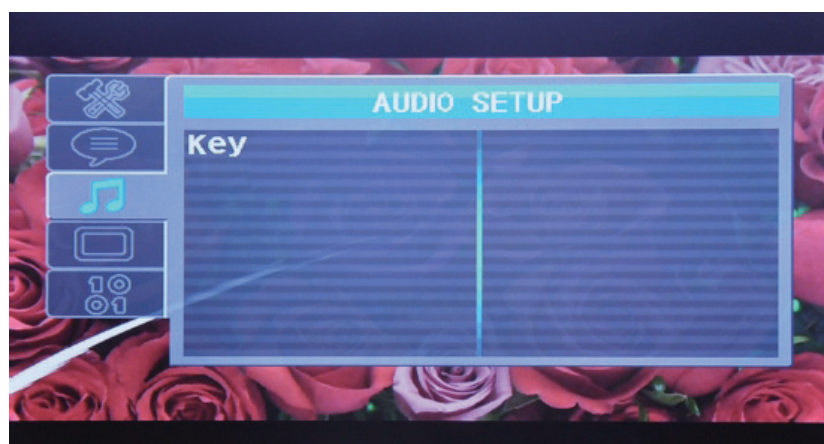
1. Instalare sistem



2. Setare limba



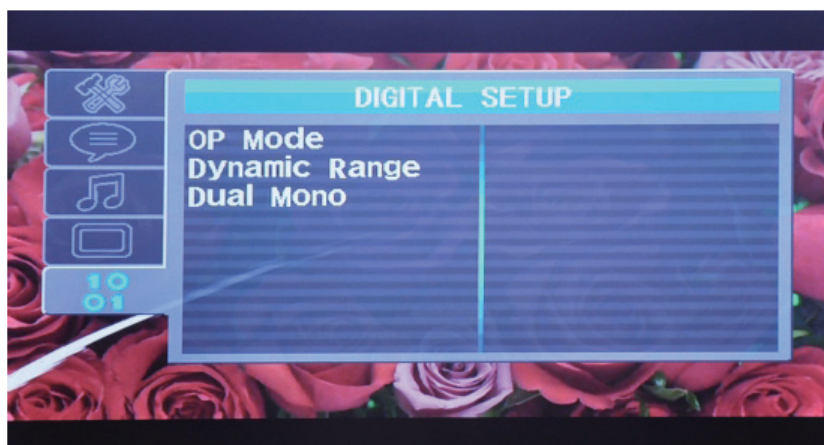
3. Setare audio



4. Setare video

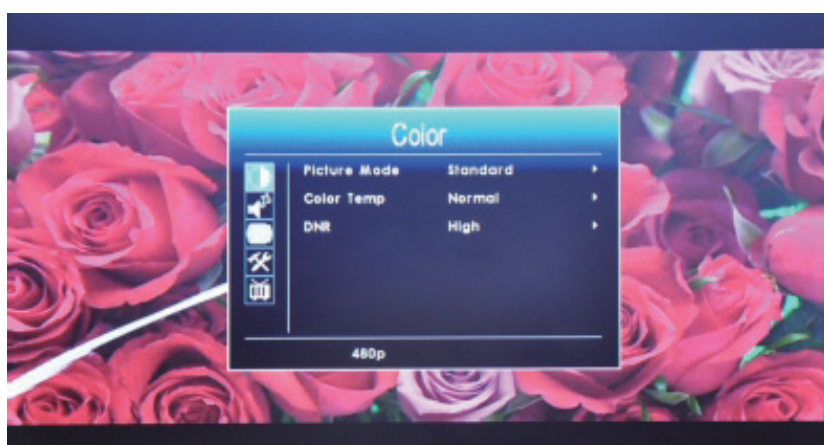


5. Setare digitala



Setarile meniului TFT

Apasati tasta  a aparatului sau butonul MENIU al telecomenzii pentru a accesa meniul TFT (asa cum apare mai jos):



Transmitator IR

Un transmitator IR cu doua canale este integrat in aparat pentru a transfera sunetul audio al dispozitivului fara fir la castile IR. Ambele canale A si B pot fi selectate la castile IR (optionale) cu doua canale.

1. Deschideti meniul functiei pe ecran apasand butonul  al aparatului sau butonul MENIU al telecomenzii.
2. Selectati optiunile "Sunet" "IR".
3. Apasati tasta ▲ / ▼ a aparatului sau butonul ◀ / ▶ - al telecomenzii pentru a selecta fie canalul A fie canalul B.

Transmitator FM

Un transmitator FM incorporat permite dispozitivului sa transmita semnal audio catre sistemul audio al masinii dumneavoastra.

1. Deschideti meniul functiei pe ecran apasand butonul  al aparatului sau butonul MENIU TFT al telecomenzii.
2. Selectati optiunile "Sunet" "FM".
3. Reglati frecventa radio: 87.7/87.9/88.1/88.3/88.5/88.7/88.9/89.1 MHz apasand tastele ◀◀ / ▶▶ ale aparatului sau tastele ▲ / ▼ / ◀ / ▶ ale telecomenzii.

Specificatii

Dimensiuni ecran	10,1 inch, ecran LCD
Alimentare	DC 12V
Consum	10W
Format ecran	16:9
Rezolutie	1024(H) x 600(V) x RGB
Sistem	NTSC / PAL / Auto
Intrare A/V	Da
Iesire A/V	Da
Port USB	Da
Cititor carduri	SD
Dimensiuni	308x276x37.5mm

Specificatiile sunt supuse schimbarilor fara notificare prealabila.

Depanare

Cauze	Verificare	Rezolvarea problemelor
Tastele nu functioneaza	Aparatul este pornit?	Verificati alimentarea
Fara sunet	Este dispozitivul audio care este conectat cu un cablu audio setat sa receptioneze semnal de iesire al DVD-ului? Este cablul audio conectat corespunzator? Este monitorul conectat cu cablul audio? Iesirea audio digitala este setata in pozitia corecta?	Selectati modul de intrare pentru receptorul audio. Conectati cablul audio la terminale. Porniti monitorul conectat la cablul audio. Setati iesire audio digitala in pozitia corecta si porniti apoi DVD playerul apasand butonul PORNIRE.
Telecomanda nu functioneaza corespunzator	Telecomanda este indreptata catre senzor? Este distanta prea mare? Exista vreun obstacol intre telecomanda si senzor? Bateria s-a descarcat?	Aliniasi senzorul cu telecomanda unitatii. Utilizati telecomanda pe o distanta de maxim 5 m. Eliminati obstacolele. Inlocuiti bateriile. Verificati conexiunea antenei.

Compania Lechpol declară că produsul PY-TH1072 este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE. Declarația pentru descărcare este postată pe site-ul www.lechpol.eu

Romania



Reciclarea corecta a acestui produs (reziduuri provenind din aparatura electrica si electronica)

Marcajale de pe acest produs sau mentionate in instructiunile sale de folosire indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat impreuna cu alte reziduuri din gospodarie atunci cand nu mai este in stare de functionare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului inconjurator sau a sanatatii oamenilor datorate evacuării necontrolate a reziduurilor, va rugam sa separati acest produs de alte tipuri de reziduuri si sa-l reciclati in mod responsabil pentru a promova re folosirea resurselor materiale.

Utilizatorii casnici sunt rugati sa ia legatura fie cu distribuitorul de la care au achizitionat acest produs, fie cu autoritatile locale, pentru a primi informatii cu privire la locul si modul in care pot depozita acest produs in vederea reciclării sale ecologice.

Utilizatori institutionali sunt rugati sa ia legatura cu furnizorul si sa verifice conditiile stipulate in contractul de vanzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natura comerciala.

Produs in RPC pentru Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.